

Zeitschrift: Frauenbestrebungen
Herausgeber: Union für Frauenbestrebungen (Zürich)
Band: - (1912)
Heft: 11

Artikel: Der Kampf gegen das Böse : zum Vortrag von Frau Pastor Hoffmann aus Genf : 11. Oktober 1912
Autor: A.F. / Hoffmann
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-325979>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Doch ich bin vom eigentlichen Thema etwas abgekommen. Es bleibt noch zu erwähnen, dass seit 1897 auch dann von Amtes wegen strafrechtliche Verfolgung eintritt, wenn sich bei einer Ehescheidung ergibt, dass ein Geschlechtsverkehr mit Minderjährigen stattgefunden hat, oder gar Blutschande vorliegt. In all diesen Fällen ist es von grösster Tragweite, wenn man das Schutzalter recht hoch ansetzt. Für sie braucht also Art. 138 nicht verschärft zu werden, denn sie sind bereits Offizialdelikte.

Nicht nur auf hygienischen, sondern auch auf andern Gebieten geht man in neuerer Zeit mit Vorliebe und Vorteil prophylaktisch vor — das sollte man auch hier tun. Ich habe noch selten gehört, dass leichtfertige Scheidungen erfolgten, wohl aber schon oft konstatiert, dass leichtsinnig geheiratet wurde. Das neue schweiz. Strafrecht könnte und sollte da einsetzen! Da könnte es helfen, andere Anschauungen zum Ausdruck zu bringen, die sich dann einbürgern und dem ganzen Volke zum Wohl und Ehre gereichten. Wenn bei einer Heirat nach Charakter, Reinheit und Gesundheit gefragt wird und nicht nur nach Geld und Namen, dann kann man mit mehr Recht von der Heiligkeit der Ehe reden.

Im Zeitalter der individuellen Freiheit sollen wir uns hüten, Gesetze zu schaffen, die unsere, aus innerster Notwendigkeit gewordenen Entschlüsse, illusorisch machen könnten. Aus „Angst“ vor dem Gesetz sollen keine zerrütteten Verhältnisse bestehen bleiben müssen. So ethisch gedacht die angeregte Neuerung ist, so scheinen mir doch aus den angeführten Gründen ihre Nachteile grösser zu sein als ihre Vorteile, und ich glaube, dass es vom Gesetzgeber wohl bedacht ist, auch fernerhin den Ehebrecher nur — auf Antrag — zu bestrafen.

S. G.-G.

Octavia Hill.

Vor einigen Wochen ist in London 74jährig Octavia Hill gestorben, eine der grössten unter den vielen bedeutenden Frauen Englands. Sie hat ihr Leben an ein Stück feinsten Kulturarbeit gesetzt: die Reform der untersten Klasse von Mietwohnungen unter Mitwirkung der Mieter und die Erziehung der Mieter durch das allmählich auf höhere Stufe gehobene Heim. Grosse Armenquartiere sind durch sie der Verwahrlosung entzogen worden, ihr Verwaltungssystem wurde in einer Reihe englischer, schottischer, holländischer und amerikanischer Städte adoptiert. Auch andere gemeinnützige Unternehmungen suchten und fanden bei ihr Rat und Hilfe. Octavia Hill vereinigte in sich Gegensätze, die sich auszuschliessen scheinen: einen hochfliegenden Idealismus und eine peinliche Genauigkeit in Kleinigkeiten, einen unbesiegbaren Optimismus und eine scharfe kritische Anlage, eine hingebende Menschenliebe und eine unerbittliche Strenge gegen sich und andere. Für ihre Mitarbeiterinnen war Miss Hill eine Offenbarung der Wirkungsmöglichkeiten, die in der einzelnen Frau liegen, aber wenigen ist es möglich, sie zu konzentrieren und voll auszuleben in dem Masse, wie Octavia Hill es getan hat.

M. F.

Der Kampf gegen das Böse.

Zum Vortrag von Frau Pastor Hoffmann aus Genf,
11. Oktober 1912.

Den Kampf gegen das Böse, der dem Pessimisten aussichtslos erscheint, und vor dem der Mutlose die Waffen streckt, anempfiehlt Frau Pfarrer Hoffmann mit dem Feuer der Menschenliebe, mit der spürbaren Autorität der Erfahrung und aus der Kraft des Glaubens heraus.

Sie fasst, zu Frauen sprechend, namentlich den Anteil der Frauen an diesem Kampfe ins Auge. Sie betrachtet sie

als taugliche Kämpferinnen. Sie überbindet mit Recht die Mühe, Sorge und Verantwortung dieser Aufgabe den gebildeten, den von der Lebensnot in ihren edlen Kräften nicht lahmegelegten Frauen. Sie sollen ihre Freiheit in den Dienst der Gebundenen stellen.

Wir müssen uns, meint die Vortragende, für das grosse Gut des Lebens dankbar erweisen, indem wir zur Läuterung der Lebensquellen tun, was in unseren Kräften liegt.

Jeder Mensch soll, so verlangt es die Vortragende, für die Existenz des Guten kämpfen und aus seinem Leben einen Protest gegen die Sittenlosigkeit machen. Durch ihre blosse Würde und Reinheit, durch ihren Lebensernst, durch ihre Selbstbeherrschung, durch die Abkehr von der Eitelkeit der Welt, durch die Verwerfung jeder Tändelei und Nichtigkeit kämpft die gebildete Frau für die wahre Sittlichkeit und hohe Sitte. Sie soll aber auch noch positive Arbeit leisten. Sie soll die Mütter aus dem Volke nicht sich selbst überlassen, so wenig als das junge Mädchen aus glücklichen Verhältnissen seiner ärmeren Schwester aus dem Volke den freundschaftlichen Umgang versagen soll. Edles Leben zu schaffen, nennt die Vortragende die höchste und wichtigste Tat im Kampfe gegen das Böse. Wie soll die arme Frau aus dem Volke unter dem Druck der Armut, oft der Krankheit, in jedem Falle der Überbürdung, der Wohltaten der Bildung und inneren Freiheit nicht genössig, die Frau, für welche Anregung, Aufschwung, Ideale fast Dinge der Unmöglichkeit sind, Kinder gebären und erziehen, die den ethischen Fortschritt des Volkes tragen werden? Möchte doch die gebildete Frau sich ihrer annehmen und mit ihrem Rat und Beistand nicht kargen! Hier liegt eine Aufgabe, zu deren Bewältigung Tausende berufen wären, die heute ihre Fähigkeiten unterschätzen oder brach liegen lassen.

„Sie stehen an der Arbeit“, bemerkt die lebenswürdige Rednerin angesichts der zahlreich anwesenden Mitglieder der zürcherischen Frauenvereine. „Ich möchte Sie reden hören“. Ihrerseits empfiehlt die Vortragende neben der öffentlichen sozialen Tätigkeit die Einzelfürsorge. „Die Seelen wollen einzeln behandelt werden“. Wie lange war das junge Mädchen ein Stiefkind der Gesetzgebung! Zwei Jahre früher als ihm gestattet war, mit einem Gatten an den Altar zu treten, durfte es seine Hand in diejenige des Verführers legen. Die Vortragende verbreitet sich über die ungeheuren Verluste an der Volkskraft durch die Sittenlosigkeit. Sie konstatiert, dass die Nachfrage nach der Sittenlosigkeit auch von dem Mädchen ausgeht. Oft ist Nahrungssorge der Grund. Seine Arbeit wird nicht genügend bezahlt, es wird nach dem Geschlechte bezahlt. Kann es seine Arbeit nicht verkaufen, so verkauft es sich selbst. Das Mädchen aus dem Volke dürstet nach Luxus, Schönheit, Befreiung vom Arbeitszwang, den es nur als ein Übel betrachten kann. Die Sonnenlosigkeit seiner Kindheit, das Grau seiner häuslichen Umgebung verlangt den Ausgleich. Es kann seine Bedürfnisse nicht verinnerlichen.

Die Rednerin beklagt es, dass die ungeheuren Summen, welche für die Sittenlosigkeit ausgelegt werden, nicht für die Hebung der weiblichen Psyche, für den Schutz und das Glück der heranwachsenden Mädchen verwendet werden können. Geld ist Macht. Grauensvoll ist der Gedanke an die Macht, die hier, Unheil an Unheil knüpfend, gegen das Wohl und Heil des Volkes streitet. Vielleicht ist es das höchste Zeugnis für die Tapferkeit der Frau, dass sie sich dieser Macht entgegenwirft. Immer neue Frauenscharen möchte die Rednerin in den Kampf senden. Sie appelliert an die Gewissen. Schärfer, verfeinern wir unsere Gewissen zum Wohle der Frauen, deren Gewissen die Lebensnot abgestumpft, ja schon verkümmert zur Welt gebracht hat! Hier liegt eine der schwersten Konsequenzen des Noblesse oblige!

Frau Pastor Hoffmann befürwortet die Anstellung von Leiterinnen, Hüterinnen der Jugend. Sie möchte, dass die gebildete Frau nicht davor zurückschrecke, rohe junge Männer, die keine Ehrfurcht und Heiligkeit mehr kennen und anerkennen, zu ermahnen. Sie warnt vor der zagen Feinheit, die hier zur Feigheit werden kann. Sie würde wünschen, dass das glückliche junge Mädchen sich mit den Lebensbedingungen der Schwester aus dürftigen Verhältnissen vertraut mache, dass es ihr freundschaftlich nahe trete. Eine junge Dame, die einer armen Mutter ihre Kinder für ein paar Nachmittagsstunden abnähme, wie viel könnte sie mit dieser Möglichkeit von etwas Ruhe, etwas Einkehr bei sich selbst den Mühseligen und Beladenen gewähren, die einen so grossen Teil der kommenden Generation heranziehen sollen!

Nicht nur mehr Rechte, mehr Pflichten frommen der Frau, die keine Schmarotzerin, keine Drohne, sondern eine Arbeiterin sein soll und auch immer mehr sein will. Sie soll, Wohlleben verschmähend, sich die Pflichten häufen, nicht nach Massgabe ihrer Kräfte, sondern nach dem Gebot und Bedürfnis ihres Opfersinnes, ihrer Hingabe, ihrer Treue.

Leider wurde die Diskussion nach dem Vortrag nicht benutzt; sonst wäre zu erörtern gewesen, inwiefern die wohlbegreifliche Verbitterung mancher Frauen aus dem Volke, wie oft Unwissenheit, Misstrauen, mangelhafte Logik in der armen

Stube oder gar Krankenstube das Werk der Helferinnen erschweren und ihren Rat durchkreuzen. Gewiss hätte die Vortragende hier aus Erfahrung sprechen können. Dass sie diese Art sozialer Hilfe so warm empfiehlt, beweist, dass kein Missverstehen sie hat wankend machen können, und dass sie den rechten Weg zu den Herzen mit der Sicherheit der wahren Menschenfreundin fand. Hier liegt zweifellos die werbende Kraft ihrer Ansprache, die ihr nochmals aufs herzlichste verdankt sei.

A. F.

Kleine Mitteilungen.

Schweiz.

Der Schweiz. Kaufmännische Verein hat mit 5307 gegen 3546 Stimmen den Antrag auf Zulassung weiblicher Handelsbefähigten zu seiner Stellenvermittlung angenommen.

Aargau. Das kantonale reformierte Kapitel hat sich mit grosser Mehrheit für die Einführung des kirchlichen Frauenstimmrechts ausgesprochen.

Ausland.

In **London** fand vom 23. bis 30. Oktober der erste Kongress des letzten Jahr in Stockholm gegründeten Internationalen Männerbundes für Frauenstimmrecht statt.

ANZEIGEN.

Singer's hygienis. Zwieback

ist für Kinder, Kranke, Magenleidende und Genesende ein unübertroffenes, wohlbekömmliches und leicht verdauliches Nahrungsmittel. Auch als Beigabe zu Kaffee, Tee und Chocolate mundet derselbe vortrefflich, weshalb er in keinem Haushalte fehlen sollte. Wo kein Depot, direkter Versand ab Fabrik. Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Basel



46

Kaufen Sie 64

Lose

der Geldlotterie für den Schulhausbau Airolo (eine durch Bergsturz u. Feuersbrünste schwerheimgesuchte Gemeinde), äusserst günstige Gewinnchancen. Wer Glück haben will, **grosse Summen Bargeld zu gewinnen**, benütze diese seltene Gelegenheit. Bartreffer von Fr. 20 000, 5000, 3000, 2000, 1000 usw.

Ziehung 14. Dezember.

Versand der Lose à Fr. 1.— (auf 10 ein Gratislos) gegen Nachnahme durch die

Los-Zentralstelle in Airolo
Postplatz Nr. 208

Über Frauenstimmrecht.
v. Dr. H. Sträuli. Zum Preise v. 30 Cts.
Zu beziehen durch die Buchdruckerei
Zürcher & Furrer in Zürich.

An der Spitze aller Chinapräparate steht

ELCHINA
nach
Dr. SCARPATETTI &
Dr. A. HAUSMANN

Vorzügliches Nervennährmittel bei Allgem. Schwäche, Appetitlosigkeit, Magen- & Darmbeschwerden. Belebend u. anregend bei Bergtouren, Sport, langen Marschen, Geistiger Überanstrengung, Auffrischungsmittel für alte Leute.

Originalflasche à Frs. 2.50.

APOTHEKEN HAUSMANN
DAVOS-ST. GALLEN-ZÜRICH.

Sogenannte ENGADINER

BERGKATZENFELLE



in Form von Unterkleidern für **alle Körperteile** passend
Vorzüglich wirkend bei **Rheumatismus, Gicht, Ischias**
und **allgemeinen Erkältungs-Krankheiten.**

Schöne, dichte, langhaarige Felle.

— Illustrierte Prospekte und Auswahlendungen auf Verlangen. —

Sanitätsgeschäft Hausmann

Basel - Davos - St. Gallen - Genf - Zürich

Vorn. Frauenberuf!

Einnahme bis 3000 Mk. Illustr. Broschüre, vorz. Referenzen gegen 65 Pfg. in Marken.
Kulturverlag, Zehlendorf 12 b/Berlin.

Für die bevorstehende Konfirmation und das Weihnachtsfest als Geschenk sehr zu empfehlen:

Menschheitsfragen.

Ein letzter Gruss an seine Freunde

von

† **Dekan Dr. K. Furrer,**
Pfarrer am St. Peter in Zürich.

Dasselbe enthält 12 seiner berühmten Sonntag-, Abend- u. Vorträge, die bis jetzt noch nicht im Druck erschienen sind, sowie seine letzte Predigt, gehalten am 9. Februar 1908, und sein Bild.

Preis gebunden Fr. 4.—, geheftet Fr. 3.—

Verlag von Zürcher & Furrer in Zürich.